



Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2022  
(OR. en)

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2022/0369(APP)

---

---

15179/1/22  
REV 1

FIN 1259  
CADREFIN 200  
RESPR 43  
POLGEN 152

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

---

αριθ. προηγ. εγγρ.: 14473/22

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 14442/22 (COM(2022) 595 final)

---

Θέμα: Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027

- Έκδοση της νομοθετικής πράξης
  - Απόφαση χρήσης της γραπτής διαδικασίας για τον καθορισμό της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και του σκεπτικού του Συμβουλίου
  - Απόφαση παρέκκλισης από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που προβλέπεται στο άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου 1 για τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην ΕΕ
- 

1. Στις 9 Νοεμβρίου 2022 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027<sup>1</sup>. Ο προτεινόμενος κανονισμός του Συμβουλίου αποτελεί μέρος της δέσμης προτάσεων για τη χρηματοδότηση της στήριξης προς την Ουκρανία, μαζί με την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μέσου παροχής στήριξης στην Ουκρανία για το 2023 (μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή +)<sup>2</sup> και την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 για τη θέσπιση διαφοροποιημένης στρατηγικής χρηματοδότησης ως γενικής μεθόδου δανεισμού<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Έγγρ. 14442/22.

<sup>2</sup> Έγγρ. 14562/22.

<sup>3</sup> Έγγρ. 14443/22.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 312 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Συμβούλιο μπορεί να εκδώσει τον κανονισμό αποφασίζοντας ομόφωνα και μετά την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
3. Στις 18 Νοεμβρίου 2022 το σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου διαβιβάστηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ώστε να λάβει την έγκρισή του.
4. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του για το σχέδιο κανονισμού κατά τη σύνοδο της ολομέλειας στις 24 Νοεμβρίου 2022<sup>4</sup>.
5. Το Συμβούλιο, για να μπορέσει να εκδώσει το σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου χωρίς καθυστέρηση, πρέπει να αποφασίσει, λόγω του κατεπείγοντος χαρακτήρα του ζητήματος, να συντομεύσει, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του εσωτερικού κανονισμού του, την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που ορίζεται στο άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
6. Βάσει των ανωτέρω καλείται η Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων:
  - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εκδώσει το κείμενο του σχεδίου κανονισμού του Συμβουλίου ως έχει, μετά την οριστική διατύπωση του κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς, στα έγγραφα 14471/1/22 REV 1 και REV 2 (de),
  - να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου, ότι, λόγω του επείγοντος χαρακτήρα του θέματος, το Συμβούλιο θα χρησιμοποιήσει τη γραπτή διαδικασία για την έγκριση του σχεδίου κανονισμού του Συμβουλίου όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιέχεται στο έγγραφο 14471/1/22 REV 1 και REV 2 (de) και για την απόφαση παρέκκλισης, βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου, από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του εν λόγω άρθρου.

Μετά την υπογραφή από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, η νομοθετική πράξη θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

---

<sup>4</sup> P9\_TA(2022)0410.